

Δημιουργία Διδακτικού Υλικού με Χρήση Σωμάτων Κειμένων

Πληροφορίες Μαθήματος

Τίτλος	Δημιουργία Διδακτικού Υλικού με Χρήση Σωμάτων Κειμένων / Developing Corpus-Based Teaching Material
Κωδικός	ΕΚΠ 513
Σχολή	Φιλοσοφική
Τμήμα	Αγγλικής Γλώσσας και Φιλολογίας
Κύκλος / Επίπεδο	2ος / Μεταπτυχιακό
Περίοδος Διδασκαλίας	
Κατάσταση	Ενεργό
Course ID	20292

Πρόγραμμα Σπουδών: ΓΛΩΣΣΑ, ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ ΚΑΙ ΨΗΦΙΑΚΑ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ 2016-2017

Κατεύθυνση	Τύπος Παρακολούθησης	Εξάμηνο	Έτος	ECTS
Γλώσσα, Λογοτεχνία και Ψηφιακά Μέσα στην Εκπαίδευση	Επιλογής	Χειμερινό/ Εαρινό	-	7,5

Πληροφορίες Τάξης

Τίτλος	Δημιουργία Διδακτικού Υλικού με Χρήση Σωμάτων Κειμένων
Ακαδημαϊκό Έτος	2016 – 2017
Περίοδος Τάξης	Χειμερινή
Διδάσκοντες	Μαρίνα Ματθαιουδάκη
Class ID	79596

Τύπος Μαθήματος

- Επιστημονικής Περιοχής
- Ανάπτυξης Δεξιοτήτων

Τρόπος Παράδοσης

- Πρόσωπο με πρόσωπο

Ηλεκτρονική Διάθεση Μαθήματος

- e-Οδηγός Σπουδών <http://qa.auth.gr/el/class/2/79596>
- OpenCourses (eClass):

Erasmus

Το μάθημα προσφέρεται σε φοιτητές προγραμμάτων ανταλλαγής.

Γλώσσα Διδασκαλίας

- Αγγλικά (Διδασκαλία, Εξέταση)

Προαπαιτήσεις
Προαπαιτούμενα Μαθήματα

- ΕΚΠ 593 Μέθοδοι Έρευνας
- ΕΚΠ 511 Εκμάθηση και Διδασκαλία με Χρήση Τεχνολογίας

Μαθησιακά Αποτελέσματα

Η έρευνα στα Ηλεκτρονικά Σώματα Κειμένων έχει γνωρίσει ιδιαίτερη ανάπτυξη τα τελευταία τριάντα χρόνια. Την τελευταία δεκαετία όμως τα ΗΣΚ έχουν επηρεάσει σημαντικά τον σχεδιασμό διδακτικού υλικού και κατά συνέπεια τη μεθοδολογία της γλωσσικής διδασκαλίας. Το μάθημα αυτό έχει διπλό στόχο: (α) να εισαγάγει τους φοιτητές στην ανάπτυξη των ΗΣΚ και στο νέο πεδίο της γλωσσολογίας που βασίζεται σ' αυτά και (β) να παρουσιάσει τις δυνατότητες τις οποίες η χρήση των ΗΣΚ μπορεί να προσφέρει στον καθηγητή της ξένης γλώσσας. Το μάθημα αποτελείται από ένα θεωρητικό και από ένα πρακτικό κομμάτι. Στο πλαίσιο της θεωρητικής προσέγγισης, εξετάζονται τα παρακάτω θέματα: (α) η ιστορία και η εξέλιξη των ΗΣΚ, (β) είδη των ΗΣΚ, (γ) εφαρμογές των ΗΣΚ. Το πρακτικό κομμάτι του μαθήματος παρουσιάζει τη χρήση των δεδομένων των ΗΣΚ στην ανάπτυξη διδακτικού υλικού και παρουσιάζει τις μεθοδολογικές αρχές στις οποίες βασίζεται η χρήση των ΗΣΚ για τη γλωσσική διδασκαλία.

Γενικές Ικανότητες

- Εφαρμογή της γνώσης στην πράξη
- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία

- Ομαδική εργασία
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

Περιεχόμενο Μαθήματος

Τι είναι τα ΗΣΚ: Θέματα σχεδιασμού

- (α) δειγματοληψία και αντιπροσωπευτικότητα
- (β) περατό μέγεθος
- (γ) ηλεκτρονική μορφή
- (δ) σταθερό σημείο αναφοράς

Ιστορική αναδρομή

Τι πληροφορίες προσφέρουν τα ΗΣΚ:

- (a) συχνότητα
- (b) φρασεολογία
- (c) λεξικές συμφράσεις

Για τι χρησιμοποιούνται τα ΗΣΚ

- (a) γλωσσική περιγραφή
- (b) γλωσσική εκμάθηση
- (c) παιδαγωγική

Είδη των ΗΣΚ

Μέθοδοι στη χρήση των ΗΣΚ

- (a) Συμφραστικοί πίνακες
- (b) Πέρα από τους συμφραστικούς πίνακες

Εφαρμογές των ΗΣΚ

- (α) Λεξικό και Γραμματική
- (β) Μελέτη της ιδεολογίας και του πολιτισμού
- (γ) Μετάφραση
- (δ) γλωσσική διδασκαλία

ΗΣΚ και γλωσσική διδασκαλία

- (a) άμεση χρήση των ΗΣΚ στη διδασκαλία
- (b) έμμεση χρήση

Λέξεις Κλειδιά

Ηλεκτρονικά Σώματα Κειμένων, σχεδιασμός ΗΣΚ, συμφραστικοί πίνακες, συμφράσεις, σχεδιασμός εκπαιδευτικού υλικού

Τύποι Εκπαιδευτικού Υλικού

- Σημειώσεις
- Διαφάνειες
- Βιντεοδιαλέξεις
- Πολυμεσικό υλικό
- Διαδραστικές ασκήσεις

Χρήση Τεχνολογιών Πληροφορίας και Επικοινωνιών

Χρήση Τ.Π.Ε.

- Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία
- Χρήση Τ.Π.Ε. στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση
- Χρήση Τ.Π.Ε. στην Επικοινωνία με τους φοιτητές

Περιγραφή

Χρήση powerpoint presentations κατά τη διάρκεια των διαλέξεων Χρήση eclass όπου είναι 'ανεβασμένο' το μάθημα, οι διαλέξεις και όλο το σχετικό υλικό Χρήση ηλεκτρονικής αλληλογραφίας για την ενημέρωση των φοιτητών, κλπ. Χρήση λογισμικών (monocopc, antcopc, collocatc) ειδικά για την επεξεργασία Σωμάτων Κειμένων και τη δημιουργία συμφραστικών πινάκων

Οργάνωση Μαθήματος

Δραστηριότητες	Ώρες Διδασκαλίας	Φόρτος Εργασίας	Πιστωτικές Μονάδες	Ατομικά	Ομαδικά	Erasmus
Διαλέξεις	39	78	2,84		✓	
Εργαστηριακή Άσκηση						
Μελέτη και ανάλυση βιβλίων και άρθρων	0	64,15	2,33	✓		
Συγγραφή εργασίας / εργασιών	0	64	2,33	✓		
Σύνολο	39	206,15	7,5			

Αξιολόγηση Φοιτητών

Περιγραφή

Εκπόνηση μελέτης: Παρουσίαση της μελέτης με θέμα τον σχεδιασμό διδακτικού υλικού βασισμένου στα ΗΣΚ (30%) Υποβολή πορτφόλιο με διδακτικό υλικό

Μέθοδοι Αξιολόγησης Φοιτητών

- Γραπτή Εργασία (Συμπερασματική)
- Δημόσια Παρουσίαση (Διαμορφωτική, Συμπερασματική)

Βιβλιογραφία

Επιπρόσθετη βιβλιογραφία για μελέτη

Aijmer, K. (2009). *Corpora and language teaching*. Amsterdam: John Benjamins.

Aston, G. (2001). *Learning with corpora*. Houston: Athelstan.

Aston, G., S. Bernandini, & D. Steard (eds) (2004). *Corpora and language learners*. Amsterdam: John Benjamins.

Boulton, A. (2008). DDL: reaching the parts other teaching can't reach? In A. Frankenberg-Garcia (ed.) *Proceedings of the 8th Teaching and Language Corpora Conference*. Lisbon, Portugal: Associacao de Estudos e de Investigacao Cientifica do ISLA_Lisboa, pp. 38-44.

Burnard, L. & T. McEnery (eds) (2000). *Rethinking language pedagogy from a corpus perspective*. Frankfurt: Peter Lang.

Gabrielatos, C. (2005). *Corpora and language teaching: just a fling or wedding bells?* *Teaching English as a Second Language – Electronic Journal*, 8/4, p. 1-35.

<http://tesl-ej.org/ej32/a1.html>

Granger, S., J. Hung & S. Petch-Tyson (eds) (2002). *Computer learner corpora, second language acquisition and foreign language teaching*. Amsterdam: John Benjamins.

Hadley, G. (2002). Sensing the winds of change: an introduction to data-driven learning. *RELC Journal*, 33/2, 99-124

<http://www.nuis.ac.jp/~hadley/publication/windofchange/windsofchange.htm>

Krieger, D. (2003). *Corpus linguistics: what it is and how it can be applied to teaching*. *Internet TESL Journal*, 9/3.

<http://iteslj.org/Articles/Krieger-Corpus.htm>.

McCarthy, M. (2004). *Touchstone: From corpus to coursebook*. Cambridge: CUP.

<http://www.cambridge.org/us/esl/Touchstone/teacher/images/pdf/CorpusBookletfinal.pdf>

McEnery, T., R. Xiao & Y.Tono (eds). (2006) *Corpus-based language studies. An advanced resource book*. Oxon: Routledge.

Nesselhauf, N. (2005). *Collocations in a learner corpus*. Amsterdam: John Benjamins.

O'Keefe, A., M. McCarthy, & R. Carter (2007). *From corpus to classroom: Language use and language teaching*. Cambridge: CUP.

Partington, A. (1998). *Patterns and meanings*. Amsterdam: John Benjamins.

Sinclair, J. McH. (ed). (2004) *How to use corpora in language teaching*. Amsterdam: John Benjamins.

West, M. (1953). *A General Service List of English Words*. London: Longman. Available at John Bauman's website: <http://jbauman.com/aboutgsl.html>

Τελευταία Επικαιροποίηση: 10-04-2016

Έκδοση beta

Copyright © 2012 • Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης